

pero no quería hablar de eso enseguida.

103

00:04:58 --> 00:04:59
Está bien. Entiendo.

104

00:05:03 --> 00:05:04
¿Vamos a una fiesta?

105

00:05:05 --> 00:05:05
¿Qué?

106

00:05:06 --> 00:05:08
Erika invitó a algunas personas.

107

00:05:09 --> 00:05:12
- Podría ser divertido.
- Adoro divertirme.

108

00:05:13 --> 00:05:15
Pero ¿qué hay de la competencia?

109

00:05:15 --> 00:05:18
¿No deberíamos descansar?

110

00:05:19 --> 00:05:20
Tal vez.

111

00:05:21 --> 00:05:23
Pero le dije que iría.

112

00:05:24 --> 00:05:26
Está bien. Iré sola.

113

00:05:28 --> 00:05:30
No, voy contigo.

114

00:05:31 --> 00:05:32
¿Sí?

115

00:05:33 --> 00:05:34
Sí.

116
00:05:34 --> 00:05:37
Digo, me encantan las fiestas y la gente.

117
00:05:37 --> 00:05:39
Soy una persona fiestera.

118
00:05:39 --> 00:05:40
Está bien.

119
00:05:41 --> 00:05:42
Gracias.

120
00:06:00 --> 00:06:01
Hoy es un día especial.

121
00:06:02 --> 00:06:03
- ¿Sí?
- Sí.

122
00:06:04 --> 00:06:07
Después de tanto tiempo,
me agregaron al grupo Gardner Gab.

123
00:06:07 --> 00:06:10
Hace tiempo
me siento miembro honorario,

124
00:06:10 --> 00:06:12
pero esto lo confirma.

125
00:06:13 --> 00:06:15
Debo pensar en mi primer aporte.

126
00:06:15 --> 00:06:19
Puede ser un meme de un indio
que diga: "Esta es mi tribu"

127
00:06:20 --> 00:06:25
o uno de una vaca
que diga: "Mu-chas gracias por incluirme".

128
00:06:25 --> 00:06:26
¿Qué opinas?

129
00:06:27 --> 00:06:28
No me importa.

130
00:06:29 --> 00:06:31
Bueno, eso fue grosero.

131
00:06:31 --> 00:06:32
Lo siento.

132
00:06:32 --> 00:06:34
Es que no me interesa

133
00:06:34 --> 00:06:38
y me distrae que tengo que dibujar
un gato tonto y no sé cómo.

134
00:06:39 --> 00:06:40
¿Un consejo?

135
00:06:41 --> 00:06:44
Solo fluye con eso.
Eres un artista brillante.

136
00:06:44 --> 00:06:47
Seguro que lo que hagas saldrá increíble.

137
00:06:47 --> 00:06:49
Ojalá pudiera concentrarme,

138
00:06:49 --> 00:06:53
pero no puedo si Zahid y Gretchen
tienen sexo todo el día en su cuarto,

139
00:06:53 --> 00:06:55
en el baño y en la cocina.

140
00:06:55 --> 00:06:58
Seguro que hacían

algo asqueroso en el garaje,

141

00:06:58 --> 00:07:00
pero me fui antes de confirmarlo.

142

00:07:01 --> 00:07:02
Te entiendo completamente,

143

00:07:03 --> 00:07:04
pero hay que admitir

144

00:07:04 --> 00:07:07
que tienen una especie de química animal.

145

00:07:08 --> 00:07:09
En cambio,

146

00:07:09 --> 00:07:12
nuestra vida S-E-X-U-A-L
es algo tranquila.

147

00:07:12 --> 00:07:15
No usé la primera vela para el S-E-X-O.

148

00:07:15 --> 00:07:16
Tuve que desempolvarla.

149

00:07:16 --> 00:07:18
Al menos, está limpia.

150

00:07:18 --> 00:07:20
Bueno, he estado pensando.

151

00:07:20 --> 00:07:24
Pronto te irás, y debemos aprovechar
el tiempo que nos queda.

152

00:07:24 --> 00:07:27
Deberíamos tener más S-E-X-O.

153

00:07:29 --> 00:07:29

De acuerdo.

154

00:07:29 --> 00:07:30

Qué bien.

155

00:07:31 --> 00:07:33

La próxima vez que vaya, adelante.

156

00:07:33 --> 00:07:37

Y no me refiero a la ropa,
porque quedará muy atrás.

157

00:07:46 --> 00:07:47

Hola, mamá.

158

00:07:47 --> 00:07:48

Hola.

159

00:07:51 --> 00:07:52

Pasa.

160

00:07:57 --> 00:07:58

Este pastel...

161

00:08:00 --> 00:08:01

está delicioso.

162

00:08:02 --> 00:08:05

- Me alegra mucho que te guste.
- Sí.

163

00:08:06 --> 00:08:07

Adoras las cerezas.

164

00:08:08 --> 00:08:10

¿Recuerdas el viaje a Michigan?

165

00:08:10 --> 00:08:12

El primer día, desapareciste.

166

00:08:12 --> 00:08:15

Te encontré recogiendo cerezas.
Muchísimas.

167

00:08:16 --> 00:08:18
Las manos y la cara, completamente rojas.

168

00:08:19 --> 00:08:22
Parecía que habías cometido
un crimen espantoso.

169

00:08:24 --> 00:08:27
- No puedo creer que recuerdes eso.
- Claro que sí.

170

00:08:27 --> 00:08:29
Fue un gran día.

171

00:08:30 --> 00:08:33
- ¡Y luego horneamos!
- Así es, horneamos.

172

00:08:36 --> 00:08:37
Creo que tengo fotos de eso.

173

00:08:38 --> 00:08:39
Espera, las traeré.

174

00:08:40 --> 00:08:41
Y, cuando vuelva,

175

00:08:42 --> 00:08:45
necesitaré otra porción
de ese pastel exquisito.

176

00:08:49 --> 00:08:50
¿Qué rayos es esto?

177

00:08:50 --> 00:08:52
Mi dibujo del gato salvaje.

178

00:08:53 --> 00:08:55
¿Dónde está el sombrero? ¿Y los zahones?

179

00:08:55 --> 00:08:57

Ella pidió eso específicamente.

180

00:08:57 --> 00:09:00

Este gato no tiene zahones.

181

00:09:01 --> 00:09:03

Lo sé, pero no me gustan los gatos

182

00:09:03 --> 00:09:06

y nunca intenté dibujar algo
que no me gusta.

183

00:09:06 --> 00:09:09

Mi novia dijo
que lo hiciera como saliera, y así fue.

184

00:09:09 --> 00:09:11

Qué mal consejo.

185

00:09:12 --> 00:09:15

¿Cometí un error? ¿Necesito otro artista?

186

00:09:15 --> 00:09:17

Porque, por 500 dólares,

187

00:09:17 --> 00:09:20

mi sobrina de diez años
lo haría en dos patadas.

188

00:09:21 --> 00:09:23

No, sé que puedo dibujar algo feo.

189

00:09:23 --> 00:09:26

Solo debo concentrarme
aunque será muy difícil

190

00:09:26 --> 00:09:28

ahora que mi novia quiere tener más sexo.

191

00:09:29 --> 00:09:30
Bueno, ese es el problema.

192
00:09:30 --> 00:09:34
No puedes dibujar el peludito
porque te presiona la peludita.

193
00:09:34 --> 00:09:35
¿Qué?

194
00:09:35 --> 00:09:37
Isaac Newton, Nikola Tesla y Mozart

195
00:09:37 --> 00:09:40
renunciaron al sexo
por su producción artística.

196
00:09:40 --> 00:09:42
Por eso yo también lo hice.

197
00:09:43 --> 00:09:45
Tú, porque la chica que te gusta

198
00:09:45 --> 00:09:46
consiguió un novio luchador.

199
00:09:47 --> 00:09:48
Hubo muchas razones.

200
00:09:54 --> 00:09:56
Es perfecta.

201
00:10:02 --> 00:10:04
Hola, señor.

202
00:10:04 --> 00:10:06
Malas noticias, Paige.

203
00:10:06 --> 00:10:09
Según Sid, no puedo tener sexo
hasta que termine el gato.

204
00:10:09 --> 00:10:10
¿Qué?

205
00:10:10 --> 00:10:12
Renuncié al sexo.

206
00:10:12 --> 00:10:16
Sid dice que elija el sexo o el éxito,
y elijo el éxito.

207
00:10:16 --> 00:10:18
Si quiero ir a la Antártida, es así.

208
00:10:19 --> 00:10:20
¿Sid lo dijo?

209
00:10:21 --> 00:10:24
Qué lástima. Parecía que íbamos
a hacerlo como locos.

210
00:10:32 --> 00:10:35
Está bien. Entonces, me iré a casa.

211
00:10:35 --> 00:10:37
Bueno. Adiós, Paige.

212
00:10:47 --> 00:10:48
¿Qué anda pasando?

213
00:10:50 --> 00:10:51
Nada, estoy bien.

214
00:10:51 --> 00:10:52
¡Dios!

215
00:10:53 --> 00:10:56
Es solo que Sam y yo
íbamos a pasar una linda noche

216
00:10:58 --> 00:11:01
con sexo, y ahora no.

217

00:11:01 --> 00:11:03

Entiendo. Disfunción sexual.

218

00:11:03 --> 00:11:07

No, no tenemos disfunción.

219

00:11:07 --> 00:11:10

Solo quería avivar las cosas un poco.

220

00:11:11 --> 00:11:12

Paige.

221

00:11:12 --> 00:11:13

Eres tan tonta.

222

00:11:14 --> 00:11:15

¿Perdón?

223

00:11:15 --> 00:11:17

Mira, si quieres más acción,

224

00:11:17 --> 00:11:19

averigua la debilidad del otro.

225

00:11:19 --> 00:11:20

¿Qué cosa?

226

00:11:20 --> 00:11:23

Disculpen, ¿podrían bajar la voz?

227

00:11:23 --> 00:11:27

Sid quiere el dibujo pronto,
y no recuerdo cómo es una escupidera.

228

00:11:27 --> 00:11:29

Este tal Sid te insiste mucho, ¿no?

229

00:11:29 --> 00:11:30

¿Qué?

230

00:11:30 --> 00:11:32
No, Sid es una chica.

231

00:11:32 --> 00:11:34
"Sid" es nombre de chica, obvio.

232

00:11:34 --> 00:11:36
Por favor, hablen en voz baja.

233

00:11:39 --> 00:11:40
¿Sid es una chica?

234

00:11:42 --> 00:11:43
¿No lo sabías?

235

00:11:47 --> 00:11:48
¿Qué decías?

236

00:11:48 --> 00:11:52
Los hombres son como animales.
No los inteligentes como los delfines.

237

00:11:52 --> 00:11:55
Solo debes averiguar qué lo motiva.

238

00:11:55 --> 00:11:58
Por ejemplo, Zahid es muy visual.

239

00:11:59 --> 00:12:00
Mira y aprende.

240

00:12:13 --> 00:12:15
Tres, dos,

241

00:12:16 --> 00:12:17
uno.

242

00:12:19 --> 00:12:20
Señora.

243

00:12:21 --> 00:12:23
Necesito su asistencia en el tocador.

244
00:12:23 --> 00:12:25
Saludos, su merced.

245
00:12:25 --> 00:12:27
¿Lo ves? Hasta luego.

246
00:12:28 --> 00:12:29
- ¿Estás bien?
- Sí.

247
00:12:33 --> 00:12:37
Hablamos, nos reímos y comimos pastel.

248
00:12:37 --> 00:12:40
Pero también era amable.

249
00:12:40 --> 00:12:41
Me escuchaba.

250
00:12:42 --> 00:12:43
Incluso

251
00:12:45 --> 00:12:45
fue divertido.

252
00:12:46 --> 00:12:47
No sé.

253
00:12:49 --> 00:12:52
Por primera vez en mucho tiempo,
tengo esperanzas.

254
00:12:53 --> 00:12:57
- Quiero volver a verla la próxima semana.
- Qué bueno.

255
00:12:58 --> 00:13:00
Oye, ¿crees que deba ver a Casey?

256

00:13:00 --> 00:13:02
¿No debería irse a dormir ya?

257

00:13:02 --> 00:13:05
No está aquí. La dejé salir con Izzie.

258

00:13:05 --> 00:13:07
Pero tiene una competencia.

259

00:13:07 --> 00:13:09
¿Crees que deba holgazanear?

260

00:13:09 --> 00:13:11
Sí, lo creo.

261

00:13:11 --> 00:13:13
Y te serviré otra copa de vino

262

00:13:13 --> 00:13:15
porque eres un aguafiestas.

263

00:13:15 --> 00:13:16
Bueno.

264

00:13:18 --> 00:13:19
No quiero ser aguafiestas.

265

00:13:24 --> 00:13:25
Puedes hacerlo.

266

00:13:39 --> 00:13:40
VIERNES ROMÁNTICO

267

00:13:48 --> 00:13:49
¿Qué?

268

00:13:50 --> 00:13:52
¡LINDO TRASERO!

269

00:13:55 --> 00:13:57

¡No!

270

00:13:58 --> 00:13:59

¡Por Dios!

271

00:14:01 --> 00:14:02

No.

272

00:14:05 --> 00:14:07

Al menos, es un lindo trasero.

273

00:14:08 --> 00:14:09

Me gusta la ropa interior así.

274

00:14:10 --> 00:14:12

Si no recuerdas el día,
te miras el trasero.

275

00:14:12 --> 00:14:13

Claro.

276

00:14:15 --> 00:14:17

Ustedes son una pareja perfecta.

277

00:14:17 --> 00:14:19

Nunca tendré esto.

278

00:14:19 --> 00:14:21

También tenemos problemas.

279

00:14:21 --> 00:14:23

Sí, ella tiene las uñas muy afiladas.

280

00:14:23 --> 00:14:25

Son como garras.

281

00:14:25 --> 00:14:27

Me hizo un examen.

282

00:14:27 --> 00:14:29

- No. ¿En serio?

- Sí.

283

00:14:29 --> 00:14:31
Pero ya no estoy enojada.

284

00:14:32 --> 00:14:34
Pero hay una cosita que aún me molesta.

285

00:14:35 --> 00:14:35
¿Qué?

286

00:14:36 --> 00:14:38
Si se supiera, a Casey no le pasaría nada.

287

00:14:38 --> 00:14:41
Ella podría entrar y confesarlo.

288

00:14:41 --> 00:14:44
Pero si hubiese sido yo,
seguramente me echarían.

289

00:14:44 --> 00:14:46
Casey es

290

00:14:47 --> 00:14:48
intocable.

291

00:14:50 --> 00:14:52
Claro que no. Qué ridículo.

292

00:14:52 --> 00:14:53
Te apuesto 100 dólares.

293

00:14:55 --> 00:14:56
No es cierto.

294

00:14:56 --> 00:14:58
¿Qué? ¿Que tengo 100 dólares?

295

00:15:00 --> 00:15:00
Eso es cierto.

296

00:15:08 --> 00:15:11

- Hola. ¿Desayunas?

- No, está bien. Solo café, por favor.

297

00:15:12 --> 00:15:15

¿Qué tal solo huevos, tocino,

298

00:15:15 --> 00:15:17

fruta y pastel?

299

00:15:18 --> 00:15:20

Bueno, está bien. Gracias.

300

00:15:22 --> 00:15:23

Miren.

301

00:15:23 --> 00:15:25

De la universidad.

302

00:15:25 --> 00:15:27

¿Qué es? ¿Abres mi correspondencia?

303

00:15:27 --> 00:15:29

Perdón. Me emocioné porque era de ahí.

304

00:15:29 --> 00:15:32

Es una carta oficial de interés.

305

00:15:32 --> 00:15:34

Están interesados en ti.

306

00:15:34 --> 00:15:37

Enviarán a un reclutador
para que te vea correr.

307

00:15:37 --> 00:15:39

¡Nuestra velocista!

308

00:15:39 --> 00:15:42

- Estoy muy orgulloso de ti, Casey.

- Yo también.

309

00:15:43 --> 00:15:44
Ya está pasando.

310

00:15:46 --> 00:15:47
Para las dos.

311

00:15:47 --> 00:15:49
No, para ti.

312

00:15:50 --> 00:15:53
No hay tiempo que perder.
A entrenar al máximo, ¿no?

313

00:16:38 --> 00:16:39
Hice trampa.

314

00:16:39 --> 00:16:41
Hice el examen de Izzie.

315

00:16:42 --> 00:16:45
Y estoy dispuesta
a aceptar el castigo, el que sea.

316

00:16:47 --> 00:16:48
Te lo agradezco.

317

00:16:49 --> 00:16:51
Gracias por avisarme.

318

00:16:52 --> 00:16:53
Todo está bien.

319

00:16:55 --> 00:16:56
¿Qué?

320

00:16:56 --> 00:16:59
Dijiste la verdad
y te sacaste ese peso de encima.

321

00:16:59 --> 00:17:01
Ahora vuela, pajarito.

322
00:17:02 --> 00:17:03
¿Eso es todo?

323
00:17:04 --> 00:17:05
¿No hay castigo?

324
00:17:06 --> 00:17:07
¿Lo quieres?

325
00:17:08 --> 00:17:11
Quieres ir a la universidad de tus sueños.

326
00:17:11 --> 00:17:14
Cometiste un error y lo admitiste.
Estamos bien.

327
00:17:15 --> 00:17:17
Ahora enorgullece a Clayton en esa pista.

328
00:17:22 --> 00:17:23
Está bien.

329
00:17:52 --> 00:17:54
CERTIFICADO DE CEREBRITO

330
00:17:54 --> 00:17:56
TE DEBO CROQUETAS DE PAPA
BESOS, GRETCH

331
00:18:03 --> 00:18:06
Sammy, ¿cómo estás? No trabajas hoy.

332
00:18:06 --> 00:18:08
Gretchen comió mis croquetas de papa.

333
00:18:09 --> 00:18:12
Sí. Lo siento, amigo.
Pero dijo que te las debía.

334

00:18:12 --> 00:18:14
Compraré unas en la tienda.

335

00:18:14 --> 00:18:18
O podrías romper con Gretchen,
lo que resolvería el problema mayor.

336

00:18:19 --> 00:18:20
¿En serio? ¿Otra vez?

337

00:18:20 --> 00:18:22
Sí, otra vez. Siempre.

338

00:18:22 --> 00:18:25
Mira, es mi decisión.

339

00:18:25 --> 00:18:26
Y si crees que es mala,

340

00:18:27 --> 00:18:30
bueno, no puedo hacer nada al respecto.

341

00:18:30 --> 00:18:33
Seguro que Robert Falcon Scott
le dijo eso a su tripulación

342

00:18:33 --> 00:18:36
cuando llevó ponis a la Antártida
y no perros.

343

00:18:36 --> 00:18:38
Así es, ponis.

344

00:18:38 --> 00:18:40
Caminando por la nieve antártica.

345

00:18:40 --> 00:18:42
No, no entiendes.

346

00:18:43 --> 00:18:46
Al principio,

lo mío con Gretchen solo era carnal.

347

00:18:46 --> 00:18:48

Pero cuanto más estamos juntos...

348

00:18:48 --> 00:18:51

Me equivoqué con ella. Es increíble.

349

00:18:51 --> 00:18:54

Gretchen es atroz.

350

00:18:54 --> 00:18:55

Bueno,

351

00:18:56 --> 00:18:58

si esa será tu actitud,

352

00:18:58 --> 00:19:00

no quiero que estés en mi ecografía

353

00:19:00 --> 00:19:02

ni en cualquier cita.

354

00:19:02 --> 00:19:04

Se lo pediré a Gretchen,
que se preocupa por mí

355

00:19:05 --> 00:19:06

¡y por mis bolas!

356

00:19:06 --> 00:19:08

- Bueno, no estaré.

- ¡Bien!

357

00:19:19 --> 00:19:20

Bueno,

358

00:19:21 --> 00:19:22

ya vimos mi trasero.

359

00:19:23 --> 00:19:25

Paige, cielo, no hace falta..

360

00:19:25 --> 00:19:27

No, creo que sí hace falta.

361

00:19:27 --> 00:19:31

No quería presentarme así
por mensaje de texto en Gardner Gab.

362

00:19:31 --> 00:19:34

Suelo ser muy oportuna con los memes.

363

00:19:34 --> 00:19:36

Hasta hice uno para esta charla.

364

00:19:36 --> 00:19:38

SOY UNA BURRA

365

00:19:38 --> 00:19:41

- Sí, muy inteligente.
- Sí.

366

00:19:42 --> 00:19:44

Como saben, Sam se va pronto,

367

00:19:44 --> 00:19:50

lo cual me pone nerviosa
y me hace ansiar un poco más de intimidad.

368

00:19:50 --> 00:19:51

Suficiente por mí.

369

00:19:51 --> 00:19:52

Buenas noches, Paige.

370

00:19:53 --> 00:19:54

Está bien.

371

00:20:00 --> 00:20:04

Ojalá pudiera remediar esto.
No suelo hacer cosas así de tontas,

372

00:20:05 --> 00:20:07
pero ando alterada.

373

00:20:07 --> 00:20:11
Si pudiera volver en el tiempo
y evitar que esto pasara,

374

00:20:11 --> 00:20:12
lo haría.

375

00:20:14 --> 00:20:16
Sí.

376

00:20:19 --> 00:20:20
¿Ya terminamos?

377

00:20:21 --> 00:20:22
Claro.

378

00:20:23 --> 00:20:25
Sam irá a la Antártida.

379

00:20:25 --> 00:20:26
Cielos.

380

00:20:27 --> 00:20:30
Me cuesta mucho aceptar esto,

381

00:20:30 --> 00:20:33
pero parece que así será,
así que debo hacerlo.

382

00:20:33 --> 00:20:35
Es que me da mucho miedo.

383

00:20:35 --> 00:20:39
Es aterrador
ver a tus hijos salir al mundo,

384

00:20:40 --> 00:20:42
pero ¿no lo sería aún más

si no lo hicieran?

385

00:20:43 --> 00:20:44

Mi amiga Jasmine

386

00:20:44 --> 00:20:47

tiene un hijo de 40 años
y aún vive con ella.

387

00:20:47 --> 00:20:50

Su colección de espadas samurái
está en el sótano.

388

00:20:55 --> 00:20:58

Esto fue muy lindo.
¿Puedo volver otro día?

389

00:20:58 --> 00:21:00

Me ofendería si no lo hicieras.

390

00:21:20 --> 00:21:22

Y, por favor, salúdame a tu madre.

391

00:21:24 --> 00:21:25

¿Qué?

392

00:21:31 --> 00:21:33

¿En serio lo confesaste?

393

00:21:36 --> 00:21:37

Lo intenté.

394

00:21:39 --> 00:21:41

Tenías razón.
Creo que te debo cien dólares.

395

00:21:42 --> 00:21:43

¿Por qué lo hiciste?

396

00:21:44 --> 00:21:46

¿Por lo de la fiesta? Fue tonto.

397
00:21:46 --> 00:21:48
No quería que lo hicieras.

398
00:21:48 --> 00:21:49
Sí, lo sé, pero..

399
00:21:50 --> 00:21:52
Sentí que debía hacerlo.

400
00:21:52 --> 00:21:54
Me alegra que no te suspendieran.

401
00:21:56 --> 00:21:57
Te necesitamos.

402
00:21:58 --> 00:21:59
El equipo te necesita. Eres vital.

403
00:22:04 --> 00:22:06
Está bien que te reconozcan
por ser especial.

404
00:22:09 --> 00:22:11
Era menos estresante antes de serlo.

405
00:22:32 --> 00:22:34
PERDÓN, AMOR. ¡LLEGO TARDE!

406
00:22:34 --> 00:22:36
¿CUÁN TARDE?

407
00:22:38 --> 00:22:42
NO LLEGARÉ. CITA EN PELUQUERÍA
¡SUERTE CON TUS BOLAS! JA.

408
00:22:46 --> 00:22:47
Hola, soy Rich.

409
00:22:48 --> 00:22:50
Seré tu ecografista.

410

00:22:50 --> 00:22:51
Hola, Rich.

411

00:22:53 --> 00:22:55
Espero que no te moleste que no hable.

412

00:22:55 --> 00:22:57
No hay problema.

413

00:22:57 --> 00:23:00
Mi novia iba a venir, pero no vino.

414

00:23:00 --> 00:23:01
Es una mala persona.

415

00:23:01 --> 00:23:04
Y mi mejor amigo
solo me habla de un explorador viejo

416

00:23:04 --> 00:23:07
que quería demostrar su hombría
y mató a mucha gente.

417

00:23:07 --> 00:23:11
Y creo que tal vez soy yo
porque estoy preocupado.

418

00:23:11 --> 00:23:15
¿Cómo puede un amante como Z
tener una sola bola?

419

00:23:16 --> 00:23:18
¿Puede aún esta bestia ser un ganador

420

00:23:18 --> 00:23:21
aunque solo tenga una joya en su corona?

421

00:23:22 --> 00:23:26
¿Y si perder un testículo
me hace menos hombre?

422

00:23:26 --> 00:23:30
Dijiste que no me importaban tus bolas,
pero no es así.

423
00:23:30 --> 00:23:34
Y perder un testículo
no te hace menos hombre.

424
00:23:34 --> 00:23:36
De hecho, investigué un poco. Escucha.

425
00:23:37 --> 00:23:40
Cuando se extrae un testículo,
el otro lo compensa

426
00:23:40 --> 00:23:43
en la producción
de testosterona y esperma.

427
00:23:43 --> 00:23:45
Hace el doble de esperma.

428
00:23:46 --> 00:23:47
O sea,

429
00:23:48 --> 00:23:49
¿tendré una bola biónica?

430
00:23:50 --> 00:23:51
No.

431
00:23:51 --> 00:23:54
Pero algo así. Qué bien.

432
00:23:54 --> 00:23:55
Y adivina qué.

433
00:23:56 --> 00:23:57
Rompí con Gretchen.

434
00:23:57 --> 00:23:59
Lamento no haberte escuchado.

435
00:24:00 --> 00:24:01
Otra vez.

436
00:24:01 --> 00:24:03
Al menos, lo hiciste.

437
00:24:03 --> 00:24:04
Sí.

438
00:24:04 --> 00:24:07
Pero Gretchen
iba a traerme después de la cirugía.

439
00:24:07 --> 00:24:09
Ya buscaré a alguien más.

440
00:24:09 --> 00:24:13
Les diría a Jay y Padma,
pero se ponen sensibles enseguida.

441
00:24:13 --> 00:24:14
Pediré un Lyft.

442
00:24:15 --> 00:24:15
Yo lo haré.

443
00:24:15 --> 00:24:17
Te traeré.

444
00:24:17 --> 00:24:19
- Pero no conduces.
- Aprenderé.

445
00:24:19 --> 00:24:21
¿En serio?

446
00:24:22 --> 00:24:23
Gracias, amigo.

447
00:24:24 --> 00:24:26

Pero ahora debo dibujar un gato vaquero.

448

00:24:27 --> 00:24:29

Nunca se dijo algo más cierto.

449

00:24:47 --> 00:24:48

Hola, Sam.

450

00:24:51 --> 00:24:52

Estaba pensando.

451

00:24:53 --> 00:24:58

La razón por la que envié la foto
es porque me puse celosa,

452

00:24:58 --> 00:25:01

insegura y controladora.

453

00:25:01 --> 00:25:04

Básicamente, me convertí en Gretchen.

454

00:25:05 --> 00:25:08

No necesito sus consejos.
Conozco a mi hombre.

455

00:25:09 --> 00:25:10

¿Andas juguetón?

456

00:25:11 --> 00:25:15

En realidad, no.
Ando frustrado y sin inspiración.

457

00:25:18 --> 00:25:19

Bueno,

458

00:25:20 --> 00:25:21

tal vez esto ayude.

459

00:25:29 --> 00:25:31

¿Qué haces?

460

00:25:34 --> 00:25:36
Cielos. ¿Eso es...?

461

00:25:36 --> 00:25:38
¿El baile de los pingüinos de Adelia?

462

00:25:38 --> 00:25:40
Así es.

463

00:25:40 --> 00:25:41
¿Te gusta?

464

00:25:44 --> 00:25:46
¿Aprendiste eso por mí?

465

00:25:47 --> 00:25:49
Solo por ti.

466

00:26:02 --> 00:26:03
UNIV. DE CALIFORNIA

467

00:26:03 --> 00:26:05
TERMINA CON ESTILO

468

00:26:05 --> 00:26:06
Vamos.

469

00:26:24 --> 00:26:26
- Hola.
- Hola.

470

00:26:26 --> 00:26:27
¿Será ella?

471

00:26:28 --> 00:26:29
Sí, supongo.

472

00:26:30 --> 00:26:31
Corredores, a sus marcas.

473

00:26:32 --> 00:26:33

Ven, debemos ir.

474
00:27:26 --> 00:27:27
¡Listas!

475
00:27:35 --> 00:27:35
¡Ahora!

476
00:27:36 --> 00:27:37
Casey, ¡corre!

N SERIES

ATYPICAL



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.